

Продумано на заседании 23 сентября 1924 года  
Endorsé par l'assemblée du 23 Septembre 1924

# ЗАПИСКИ

## КОЛЛЕГИИ ВОСТОКОВЕДОВ

ПРИ АЗИАТКОМ МУЗЕЕ

### РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

ТОМ I



РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ НАУЧНЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ (ГЛАВНАУКА)  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО (ГОСИЗДАТ)

ЛЕНИНГРАД

1925

2457

## Mongolica I.

Об отношении монгольского языка к индо-европейским языкам Средней Азии<sup>1</sup>.

В том большем научном движении последних лет, которое связано с *Serindia* и Средней Азией вообще, которое объединило за общей работой ориенталистов столько специалистов: — инданистов, иранистов, синоологов, тюркологов, исследователей восточного искусства, — монголисты не принимали почти никакого участия, как и раньше во время открытия и разбора орхонских памятников. Монголисты и, можно сказать, самое монголоведение, стояли в стороне от духа, быть может, самых ярких за последние 50 лет движений востоковедной науки, так расширивших и углубивших наши познания Азии. Такая отстраненность монголистов объясняется совсем не тем, что им нечего было делать в общей работе, что предмет исследования монголистов не имеет ничего общего с исследоваемыми орхонскими языками монголистов не имеет ничего общего с исследуемыми орхонскими языками, а также старых языков Центральной Азии. Наоборот монголисты могли бы многое почерпнуть от этих исследователей в процессе совместной работы с другими специалистами и могли бы сами кое-что принести для выискивания тех или других деталей? И действительно, данными монгольского языка воспользовались некоторые исследователи (Средней Азии, но они не были монголистами. *F. W. K. Müller* на основании монгольских словарей поправляет *B. В. Радова* и *K. Г. Загежана*, хотя с этими учеными русские монголисты постоянно общались и были отчасти их учениками. Даже в тех редких случаях, когда монголисты обращались к разбору материалов, привезенных из Восточного Туркестана, как напр. *Rampstedt*, разобравший монгольские документы, добытые германской экспедицией, всетаки не обо-

<sup>1</sup> В настоящей статье письменные формы восточных языков транскрибированы при помощи латинского алфавита, а формы жидкой речи при помощи русской лингвистической азбуки.

<sup>2</sup> Надо вспомнить здесь превосходную работу *Rampstedt's: Zwei si gurische Runenschriften, J. S. F. O., XXX; посылка W. Vamberг* принадлежит для истолкования орхонских надписей важнейший и монгольский материал, по общему мнению, была сделана крайне неудачно.

